

# DONNERSBERG JAHRBUCH 2010



**Mit Veranstaltungskalender  
und zahlreichen farbigen  
Abbildungen**

# Donnersberg-Jahrbuch 2010

Heimatbuch für  
das Land um den Donnersberg  
Jahrgang 33

## Herausgegeben vom Donnersbergkreis

Redaktion: *Margita Schreier, Jürgen Cronauer, Eva Unger,  
Andrea Bruns, Gundula Nakfour, Gerhard Theobald, Peter Wasem*

Druck: GTS-Druck GmbH, 67292 Kirchheimbolanden

---

Empfohlener Richtpreis: 7,50 €

ISBN: 978-3-926306-61-6

*Erschienen im November 2009 · Alle Rechte vorbehalten*

Titelbild:

*Bach im Wildensteiner Tal (Foto von Albert Person)*

Kalendarium:

*Wikinger-Ausstellung im Kreishaus,  
Projekt der Förderschule Rockenhausen*

# Inhaltsverzeichnis

## RUND UM DEN DONNERSBERG

Veranstaltungskalender für 2010	<i>Gundula Nakfour</i>	14
Millionen für Zukunftsinvestitionen		
Wie der Donnersbergkreis von zwei Konjunkturpaketen profitiert	<i>Winfried Werner</i>	16
Verfassungstext und Wirklichkeit		
Gedanken zum Jahrestag „60 Jahre Grundgesetz“	<i>Gundula Nakfour</i>	21
Mittendrin statt nur dabei		
Zur planvollen Innenentwicklung unserer Dörfer	<i>Tatjana Fuchs, Andreas Diener, Gerd Haffner</i>	24
Klosterdorf mit „Höfern“ und „Siedlern“		
Das mittelalterliche Rosenthal und seine Nachkriegssiedlungen	<i>Gundula Nakfour</i>	29
„Neuer“ Kreistag - neue Beigeordnete		
Aus der konstituierenden Sitzung am 1. September 2009	<i>Gundula Nakfour</i>	32

## WASSER

Von Woogen und Weihern		
Einstige Wasserflächen im Raum Winnweiler	<i>Werner Rasche</i>	39
Das wichtigste Lebensmittel		
Wasser und seine Überwachung durch das Gesundheitsamt	<i>Christa Blätz</i>	44
Einst Leibeigene, dann „Bachadel“		
Müller und Mühlen im Alsenztal	<i>Peter Wasem</i>	48
„Alle Enten soll man abschaffen“		
Die Münchweilerer Bachordnung von 1599	<i>Egon Busch</i>	51
„Venedig der Nordpfalz“		
Hochwasser in Alsenz	<i>Eugen Zepp</i>	55
„Untertauchen in lebendigem Wasser...“		
Jüdische Ritualbäder und ihre religiösen Grundlagen	<i>Werner Rasche</i>	58
Gewässer im Wandel der Zeit		
Beseitigung einer alten Wehranlage belebt den Appelbach	<i>Hado Reimringer</i>	62
Angeln am Fuße des Donnersberges		
Der Angelsportverein Steinbach 1981 e.V. und seine Aktivitäten	<i>Jürgen Cronauer</i>	65
Wie Rockenhausen beinahe Heilbad wurde		
Der „Gute Brunnen“ und seine Geschichte	<i>Egon Busch</i>	67
Wasser und Eisen		
Der Hammerweiher in Eisenberg	<i>Maria Wenzel</i>	70
Nasses Vergnügen in neuem Ambiente		
Umbau des Kirchheimbolander Hallenbades	<i>Ulrich Kurz</i>	74
Quelle bei einer Feldkapelle?		
Der Heiligenborn bei Schönborn	<i>Egon Busch</i>	77
Im Sommer Wassermangel im Oberdorf		
Die Bolander Wasserversorgung der letzten beiden Jahrhunderte	<i>Karl Gehrhardt</i>	79

„Innerstädtische Erholung“ in der Talaue Renaturierter Eisbach verschönert Eisenbergs Ortsmitte	<i>Walter Brauer</i>	84
„...ausschließlich Entwicklung grüner Algen“ Der Mannweilerer Gemeindebrunnen	<i>Egon Busch</i>	86

#### TOURISTISCHES

Falkenstein im Mondenschein Eine Burgführung besonderer Art	<i>Andrea Bruns</i>	91
Wo nicht nur Kröten wandern Der Ökopark Erdekaut zwischen Eisenberg und Hettenleidelheim	<i>Hermann Schäfer</i>	96
O là là - gelungene Premiere in Weiterweiler Deutsch-Französischer Bauernmarkt auf Anhieb ein Erfolg	<i>Jürgen Cronauer</i>	100
Riesenansturm in Imsbach Hinter den Kulissen des SWR 4 Wandertages	<i>Gerhard Theobald</i>	103

#### REGIONALGESCHICHTE

„...mangelhaft und unbequem gelegen“ Müchweilerer Kriminalgeschichte aus dem 18. Jahrhundert (Teil 2)	<i>Egon Busch</i>	109
„Die Erneuerin des Klosters“ Margarethe von Venningen - Äbtissin im Kloster Rosenthal	<i>Norbert Kreiselmayer</i>	116
Gute Verpflegung, wenig Kranke Kaisermanöver 1908 in der Nordpfalz	<i>Edgar Fried</i>	120
Die Pogromnacht in Eisenberg Gedenktafeln erinnern an ehemalige jüdische Einwohner	<i>Hermann Schäfer</i>	123

#### LÄNDLICHES LEBEN

„Aborttüren gegen Einsichtnahme sichern“ Ergebnisse der Gemeindevisitationen in Cölln (1888-1933)	<i>Egon Busch</i>	127
„...wegen derer Joxwiller Wildschützen“ Dannenfelser Forstalltag und Forstberichte 1770-1796	<i>Ernst Gümbel</i>	130
Gelungene Maifeier am Berg Dannenfels frischt alte Tradition mit neuen Ideen auf	<i>Jürgen Cronauer</i>	136
„Rischinger Dorfpost“ und „Albisheim Aktuell“ Zwei Dorfzeitungen bringen „News“ in alle Haushalte	<i>Eva Unger</i>	138
Ein Dorf schreibt Geschichte Wie Bennhausen zu seiner Chronik kam	<i>Reinhard Horsch</i>	142

#### KULTURDENKMÄLER

Ahnen als Hausgötter? Die bandkeramische Idolfigur von Ilbesheim	<i>Andrea Zeeb-Lanz</i>	145
Engel mit den Leidenswerkzeugen Christi Der Rüssinger Taufstein in Nürnberg	<i>Peter Wasem</i>	151

Das „unbekannte“ Stadttor von Rockenhausen PinSELZEICHNUNG DURCH AUSSTELLUNG ENTDECKT	<i>Knut Deutsche</i>	153
„So kommt der Glaube aus der Predigt“ Die Kanzel in der Protestantischen Kirche in Alsenz	<i>Peter Wasem</i>	157
Gotteslamm und Christushaupt Der Turm der evangelischen Kirche in Göllheim	<i>Martin Mattheis</i>	160
KULTURELLES AUF DEM LANDE		
Mit Atelier und Dunkelkammer Museum für Fotografie und Fotografenhandwerk in Winnweiler	<i>Werner Rasche</i>	165
„Wie's damals war“ Zweiter Literarischer Spaziergang durch Kirchheimbolanden	<i>Walter André</i>	168
Musik und „mehr“ im einstigen Betsaal Kulturprogramm der Alten Synagoge in Alsenz	<i>Gabriele Mergenthaler, Krystian Skoczowski</i>	170
Rückblick in die Zukunft Betrachtungen zu „25 Jahre Kunstförderverein“	<i>Uli Lamp</i>	173
Vom „Rundfunkvirus“ befallen Zwei Sammler und ihre Museen in Münchweiler und Obermoschel	<i>Norbert Beisiegel</i>	178
JUGEND, SCHULE, SOZIALES		
Camp macht Schule Ein Modellprojekt mit Ferienspaß und Lernerfolg	<i>Gundula Nakfour</i>	183
So lebten die Wikinger Unterrichtsprojekt der Förderschule Rockenhausen	<i>Barbara Keßeler &amp; Schüler</i>	185
Jung und Alt in gemeinsamer Aktion Das Mehrgenerationenhaus in Kirchheimbolanden	<i>Alexa Kirsch</i>	189
Die kleinen Tabakschmaucher Ein altes Thema: Wenn Kinder und Jugendliche rauchen	<i>Bernhard H. Bonkhoff</i>	191
„Kleine“ Künstler begegnen „großen“ Künstlern Projekt einer Integrationsklasse der IGS Rockenhausen	<i>Sabrina Schilling</i>	193
NATUR, NATURSCHUTZ, UMWELTSCHUTZ		
Nordpfalzgymnasium wird zum Passivhaus Interview zu einem „Mammut-Projekt“	<i>Gundula Nakfour</i>	197
Vom Industriegebiet zum Solarpark Freiflächen-Anlage für Photovoltaik in Börstadt	<i>Rudolf Jacob, Uwe Welker</i>	201
Ein „fliegender Edelstein“ Der Eisvogel - Vogel des Jahres 2009	<i>Adolf Stauffer</i>	204
Jede Menge Anwärter fürs Umweltdiplom Zwei „Insider“ berichten über Lerneffekte bei ihren Ortsterminen	<i>Jannik Mähn, Lena Mohr</i>	206
MENSCHEN IN IHRER ZEIT		
„... kein baar Geld vorhanden“ Schicksale einer Lehrerfamilie (Teil 3)	<i>Egon Busch</i>	213
Mit Optimismus über die „Hürden des Lebens“ Erfahrungen und Erkenntnisse einer Rollstuhlfahrerin	<i>Traude Sittel</i>	216

„ ... in any of his majesties Colonies in America“		
Auswanderer der Familie Bergsträsser in drei Jahrhunderten (Teil 1)	<i>Erwin Bergsträsser</i>	219
„Hans Dampf“ in allen Gassen		
Der Kommunalpolitiker Hans Appel geht in den Ruhestand	<i>Heinrich Drechsel</i>	224
Grande Dame mit elsässischen Wurzeln		
Die Künstlerin Edith Bärmann von der Albisheimer Pfortmühle	<i>Peter und Irmgard Bärmann</i>	227
Kontaktmann im Partnerland Ruanda		
Eine Autobiographie mit politischer Dimension	<i>Jean-Baptiste Bizimana</i>	231

#### KALENDERGESCHICHTEN

Im Gedenken an Erwin Burgey	<i>Helga Schneider</i>	236
Erinnerungen an Onkel Erwin	<i>Agatha Stellwagen</i>	240
Klassenbild mit Erwin Burgey	<i>Erwin Bergsträsser</i>	242
Frühling in Bolanden	<i>Erwin Burgey</i>	243
Spätherbst	<i>Erwin Burgey</i>	243
KoppLoos	<i>Thomas M. Mayr</i>	244
„Mamme“	<i>Minnie Maria Rembe</i>	245
Fassenachtsgesicht	<i>Helga Schneider</i>	246
Papierschiffe schwimmen nicht gegen den Strom	<i>Minnie Maria Rembe</i>	248
Wasserwelten	<i>Monika Böss</i>	250
Hommage	<i>Martina Weber</i>	254
Worte	<i>Martina Weber</i>	254
Gegenwärtig	<i>Martina Weber</i>	254
Ein Abschied	<i>Marie Louise Funk</i>	255
Wort	<i>Christel Hartmann</i>	259
Selbsttäuschung	<i>Christel Hartmann</i>	260
Nachgespürt	<i>Christel Hartmann</i>	260
Das grüne Inselchen	<i>Marliese Fuhrmann</i>	261
Wiedergeburt	<i>Walter André</i>	263
Die Kerch	<i>Heidi Göhring</i>	264
Seildanz	<i>Heidi Göhring</i>	265
Jugendjahre mit Hans Appel	<i>Gerd Forster</i>	266
Zu zweit	<i>Thomas M. Mayr</i>	268
Der Fremde	<i>Alina Fischer</i>	269
Fer was e Gedicht?	<i>Heidi Göhring</i>	270
Fenster – Windows	<i>Paula Sießl</i>	271
Siesta mit Hund	<i>Heidi Göhring</i>	272

NEUE NORDPFALZLITERATUR		274
-------------------------	--	-----

# Mitarbeiter des Donnersberg-Jahrbuches 2010

## *Autoren*

André, Walter  
Bärmann, Irmgard  
Bärmann, Peter  
Beisiegel, Norbert  
Bergsträsser, Erwin  
Bizimana, Jean-Baptiste  
Blätz, Christa  
Bonkhoff, Dr. Bernhard H.  
Böss, Monika  
Brauer, Walter  
Bruns, Andrea  
Burgey, Erwin †  
Busch, Egon  
Cronauer, Jürgen  
Deutschle, Knut  
Diener, Andreas  
Drechsel, Heinrich  
Fischer, Alina  
Forster, Gerd  
Fried, Edgar  
Fuchs, Tatjana  
Fuhrmann, Marliese  
Funk, Marie Louise  
Gehrhardt, Karl  
Göhring, Heidi  
Gümbel, Ernst  
Haffner, Gerd  
Hartmann, Christel  
Horsch, Reinhard  
Jacob, Rudolf  
Keßeler, Barbara  
Kirsch, Alexa  
Kreiselmayr, Norbert  
Kurz, Ulrich  
Lamp, Uli  
Mähn, Jannik

Mattheis, Martin  
Mayr, Dr. Thomas M.  
Mergenthaler, Dr. Gabriele  
Mohr, Lena  
Nakfour, Gundula  
Rasche, Werner  
Reimringer, Hado  
Rembe, Minnie Maria  
Schäfer, Hermann  
Schilling, Sabrina  
Schneider, Helga  
Schreier, Margita  
Sießl, Paula  
Sittel, Traude  
Skoczowski, Krystian  
Stauffer, Adolf  
Stellwagen, Agatha  
Theobald, Gerhard  
Unger, Eva  
Wasem, Peter  
Weber, Martina  
Welker, Uwe  
Wenzel, Dr. Maria  
Werner, Tristan  
Werner, Winfried  
Zeeb-Lanz, Dr. Andrea  
Zepp, Eugen

*Illustrationen/  
Bild- und Fotobeiträge  
Künstlerische Gestaltung  
(außer denen unter  
„Autoren“ genannten)*

Bayer, Ursula  
Beierle, Jürgen  
Donnersberg-Touristik-  
Verband

Fischer, Andreas  
Generaldirektion Kulturelles  
Erbe, Direktion Archäologie  
Außenstelle Speyer  
Generaldirektion Kulturelles  
Erbe, Direktion Landesdenk-  
malpflege  
Grüner, Ute  
Hömke, Dr. Horst  
Hunger, Helmut  
Hünner, Dieter  
Ideal Brehm & Co. GmbH  
Kirsch, Marie  
Monath, Heiko  
Person, Albert  
Siegel, Heinrich †  
Studenski, Paul  
Stutzenberger, Jochen  
Stutzenberger, Jürgen

## *Redaktionsausschuss*

Bruns, Andrea  
Busch, Egon  
Cronauer, Jürgen  
Nakfour, Gundula  
Rasche, Werner  
Schattauer, Willi  
Schreier Margita  
Theobald, Gerhard  
Unger, Eva  
Wasem, Peter

## *Herstellung und Anzeigen*

GTS-Druck GmbH,  
Kirchheimbolanden

Verantwortlich  
für den Inhalt der Beiträge  
zeichnen die jeweiligen  
Autoren